

**SPRAWOZDANIE Z WYKONANIA ZADANIA PUBLICZNEGO,
O KTÓRYM MOWA W ART. 18 UST. 4 USTAWY Z DNIA 24 KWIETNIA
2003 R. O DZIAŁALNOŚCI POŻYTKU
PUBLICZNEGO I O WOŁONTARIACIE (DZ. U . Z 2018 R. POZ. 450, Z
PÓŹN. ZM.)**

Pouczenie co do sposobu wypełniania sprawozdania:

Sprawozdanie należy wypełnić wyłącznie w białych pustych polach, zgodnie z instrukcjami umieszczonymi przy poszczególnych polach oraz w przypisach.

W przypadku pól, które nie dotyczą danego sprawozdania, należy wpisać „nie dotyczy” lub przekreślić pole.

Zaznaczenie „*”, np. „Częściowe* / Końcowe*”, oznacza, że należy skreślić niewłaściwą odpowiedź i pozostawić prawidłową. Przykład: „Częściowe/Końcowe*”.

| | |
|--|-------------------------------|
| Rodzaj sprawozdania | Częściowe*/Końcowe* |
| Okres, za jaki jest składane sprawozdanie | Od: 2023-05-04 Do: 2023-12-31 |

| | | | |
|-----------------------------------|--|---|--------------------|
| Tytuł zadania publicznego | Rozwój portalu "Pamięć Bydgoszczan i Regionu - Archiwum Historii Mówionej" | | |
| Nazwa Zleceniobiorcy(-ców) | STOWARZYSZENIE AKTYWNYCH KOBIEŃ "SAK" | | |
| Data zawarcia umowy | 2023-04-13 | Numer umowy, o ile został nadany | BKB-I.524.2.5.2023 |

Część I. Sprawozdanie merytoryczne

1. Opis osiągniętych rezultatów wraz z liczbowym określeniem skali działań zrealizowanych w ramach zadania (należy opisać osiągnięte rezultaty zadania publicznego i sposób, w jaki zostały zmierzone; należy wskazać rezultaty trwałe oraz w jakim stopniu realizacja zadania przyczyniła się do osiągnięcia jego celu)

Dzięki projektowi powstała nowa, nowoczesna strona. Nagrania można odsłuchiwać zarówno ze strony projektu www.pamiecbydgoszczan.ukw.edu.pl jak i na serwisie You Tube, Dzięki takiemu rozwiązaniu mamy większą liczbę odbiorców. Nowe nagrania wyświetlają się z napisami dla osób słabosłyszących. Wszystkie poprzednie funkcjonalności zostały odtworzone na nowej stronie, natomiast oprócz przejrzystej grafiki lepiej będą prezentowane fotografie, dokumenty. Nowością będą filmy wideo - rozmowy, nagrywane dla projektu, które sporadycznie były nagrywane wcześniej, ale bez możliwości prezentowania. Do monitorowania rezultatów wykorzystane zostały Google Analytics i You Tube/ Statystyki. W związku z tym, że nowa strona została zainstalowana później niż planowano Google Analytics obejmuje użytkowników "starej"strony z nowymi treściami (fotografie, nagrania, Słownik nazw historycznych). Na nowej stronie stworzonej w ramach projektu nagrania wyświetlają się poprzez serwis You Tube - stąd statystyka odbiorców nagrań na tym serwisie z ostatniego miesiąca.

Dodatkowe informacje dotyczące rezultatów realizacji zadania publicznego

| Zakładane rezultaty | Poziom osiągnięcia | Monitorowanie rezultatów |
|---------------------|--------------------|--------------------------|
|---------------------|--------------------|--------------------------|

| | | |
|--|--|----------------------|
| portal internetowy "Pamięć Bydgoszczan - Archiwum Historii Mówionej" | 36 523 wejść / 6140 użytkowników na stronie podczas trwania projektu | Google Analytics |
| nowe nagrania na stronie | 50 sztuk / 949 wejść w ciągu miesiąca / 203 nowych widzów | You Tube/ Statystyki |
| nowe fotografie na stronie | 50 sztuk | strona internetowa |
| "Słownik nazw historycznych ulic i placów Bydgoszczy" | zgodnie z projektem | strona internetowa |

2. Szczegółowy opis wykonania poszczególnych działań (opis powinien zawierać szczegółową informację o zrealizowanych działaniach zgodnie z umową, z uwzględnieniem stopnia oraz skali ich wykonania, a także wyjaśnić ewentualne odstępstwa w ich realizacji; w opisie należy przedstawić również informację o zaangażowanym wkładzie osobowym i wkładzie rzeczowym w realizację działań; w przypadku realizacji działania przez podmiot niebędący stroną umowy¹ należy to wyraźnie wskazać w opisie tego działania)

1. Utworzenie nowej strony internetowej Archiwum

Zrealizowano w terminie: 2023-06-01 - 2023-12-31

Opis: Zgodnie z założeniem projektu :

1. Stylistyka strony
2. Struktura strony
3. Makietę strony
4. Projektowanie strony głównej i podstron/
5. Uzupełnianie docelowych treści.
6. Rozliczenie i przekazanie strony.
7. Utrzymanie strony.

Działanie przebiegło zgodnie z założeniami. Przesunięciu uległo jednak podpisanie umowy o stworzeniu strony internetowej i w konsekwencji oddanie strony. Problemem było uzgadnianie i stworzenie warunków technicznych koniecznych do zainstalowania nowej strony na serwerze Uniwersytetu Kazimierza Wielkiego przez firmę zewnętrzną oraz sama instalacja strony na serwerze UKW.

Działania te zakończyły się sukcesem.

Informacje o wykonaniu działania przez podmiot niebędący stroną umowy: Nie podano

2. Opracowanie i publikacja na stronie "Słownik nazw historycznych ulic i placów Bydgoszczy"

Zrealizowano w terminie: 2023-06-01 - 2023-06-30

Opis: Opracowanie redakcyjne i publikacja słownika na stronie.

Słownik został opracowany opublikowany na "starej" stronie Archiwum, a po zainstalowaniu na nowej stronie.

Informacje o wykonaniu działania przez podmiot niebędący stroną umowy: Nie podano

3. Digitalizacja i obróbka techniczna nagrań audio i dokumentów fotograficznych

Zrealizowano w terminie: 2023-09-01 - 2023-11-30

Opis: Działanie wykonane zgodnie z założeniem projektu.

Obróbce technicznej poddano 50 nagrań - rozmowy z Wandą Szkulmowską, Tadeuszem Czerniewskim i Mieczysławem Boguszyńskim.

zeskanowano i poddano obróbce technicznej 50 fotografii - własność Marii Janowskiej, Marii Kuchcińskiej i Henryka Łobody

Informacje o wykonaniu działania przez podmiot niebędący stroną umowy: Nie podano

4. Opracowanie metadanych i publikacja w internecie nagrań audio i fotografii

Zrealizowano w terminie: 2023-09-01 - 2023-11-30

Opis: Opracowano metadane i opublikowano nagrania oraz fotografie na "starej" stronie Archiwum, a następnie, po zainstalowaniu, na nowej stronie projektu.

Nagrania na nowej stronie publikowane są za pośrednictwem portalu YouTube, dzięki czemu można je odsłuchiwać albo przez stronę Pamięć Bydgoszczan i Regionu albo osobno na popularnym portalu. Wymagało to dodatkowego działania przy opracowaniu i publikacji nagrań. Jednak dzięki temu poszerza się grono odbiorców Archiwum oraz po ręcznej korekcie automatycznie wgranych napisów, nagrania dostępne są dla osób słabosłyszących.

Informacje o wykonaniu działania przez podmiot niebędący stroną umowy: Nie podano

5. Promocja projektu na portalach społecznościowych

Zrealizowano w terminie: 2023-06-01 - 2023-11-30

Opis: posty na stronie <https://www.facebook.com/PamiecBydgoszczan>

Informacje o wykonaniu działania przez podmiot niebędący stroną umowy: Nie podano

6. Koordynacja projektu

Zrealizowano w terminie: 2023-05-04 - 2023-12-31

Opis: Koordynacja projektu polegała na wielomiesięcznych ustaleniach dotyczących powstawania strony, jej koncepcji, kompozycji, wyglądu zewnętrznego oraz funkcjonalności. Koordynator w tym projekcie oprócz dopilnowania realizacji zadań był łącznikiem między firmą tworzącą nową stronę, informatykami Uniwersytetu oraz redaktorami i odbiorcami nowej strony.

Informacje o wykonaniu działania przez podmiot niebędący stroną umowy: Nie podano

Część II. Sprawozdanie z wykonania wydatków

| 1. Rozliczenie wydatków za rok 2023 | | | |
|--|--|-------------------------------|--------------------------------------|
| Lp. | Rodzaj kosztu | Koszty zgodnie z umową (w zł) | Faktycznie poniesione wydatki (w zł) |
| I. | Koszty realizacji działań | | |
| I.1. | Utworzenie nowej strony internetowej Archiwum | 12 100,00 | 12 100,00 |
| I.1.1 | Reasearch | 510,00 | 510,00 |
| I.1.2 | Architektura informacji | 1 490,00 | 1 490,00 |
| I.1.3 | Projekt graficzny | 3 060,00 | 3 060,00 |
| I.1.4 | Kodowanie | 7 040,00 | 7 040,00 |
| I.2. | Opracowanie i publikacja na stronie "Słownik nazw historycznych ulic i placów Bydgoszczy" | 300,00 | 300,00 |
| I.2.1 | redakcja techniczna i publikacja | 300,00 | 300,00 |
| I.3. | Digitalizacja i obróbka techniczna nagrań audio i dokumentów fotograficznych | 1 000,00 | 1 000,00 |
| I.3.1 | Obróbka techniczna nagrań audio | 500,00 | 500,00 |
| I.3.2 | Skanowanie i obróbka techniczna dokumentów fotograficznych | 500,00 | 500,00 |
| I.4. | Opracowanie metadanych i publikacja w internecie nagrań audio i fotografii | 1 000,00 | 1 000,00 |
| I.4.1 | Opracowanie merytoryczne i publikacja nagrań audio | 500,00 | 500,00 |
| I.4.2 | Opracowanie merytoryczne i publikacja dokumentów fotograficznych | 500,00 | 500,00 |
| I.5. | Promocja projektu na portalach społecznościowych | 600,00 | 600,00 |
| I.5.1 | Promocja projektu na Instagramie i Facebooku Pamięci Bydgoszczan | 600,00 | 600,00 |
| I.6. | Koordinacja projektu | 1 800,00 | 1 800,00 |
| I.6.1 | koordynacja projektu | 1 800,00 | 1 800,00 |
| Suma kosztów realizacji zadania | | 16 800,00 | 16 800,00 |

| | | | |
|---|-------------------------------|-----------|-----------|
| II. | Koszty administracyjne | | |
| II.1. | obsługa administracyjna | 1 200,00 | 1 200,00 |
| Suma kosztów administracyjnych | | 1 200,00 | 1 200,00 |
| Suma wszystkich kosztów realizacji zadania | | 18 000,00 | 18 000,00 |

| 2. Rozliczenie ze względu na źródło finansowania zadania publicznego | | | |
|--|--|------------------------|-------------------------------|
| Lp. | Źródło finansowania | Koszty zgodnie z umową | Faktycznie poniesione wydatki |
| 1 | Dotacja, w tym odsetki bankowe od dotacji oraz inne przychody ogółem: | | 16 000,00 zł |
| | 1.1 Kwota dotacji | 16 000,00 zł | 16 000,00 zł |
| | 1.2 Odsetki bankowe od dotacji | | 0,00 zł |
| | 1.3 Inne przychody | | 0,00 zł |
| 2 | Inne środki finansowe ogółem²⁾: (należy zsumować środki finansowe wymienione w pkt 2.1–2.4) | 0,00 zł | 0,00 zł |
| | 2.1 Środki finansowe własne | 0,00 zł | 0,00 zł |
| | 2.2 Świadczenia pieniężne od odbiorców zadania publicznego | 0,00 zł | 0,00 zł |
| | 2.3 Środki finansowe z innych źródeł publicznych^{2),3)} Nazwa(-wy) organu(-nów) administracji publicznej lub jednostki(-tek) sektora finansów zł zł publicznych, który(-ra, -re) przekazał(a, y) środki finansowe): | 0,00 zł | 0,00 zł |
| | 2.4 Pozostałe²⁾ | 0,00 zł | 0,00 zł |
| 3 | Wkład osobowy i wkład rzeczowy ogółem: (należy zsumować środki finansowe wymienione w pkt 3.1–3.2) | 2 000,00 zł | 2 000,00 zł |
| | 3.1 Koszty pokryte z wkładu osobowego | 2 000,00 zł | 2 000,00 zł |
| | 3.2 Koszty pokryte z wkładu rzeczowego^{4),5)} | 0,00 zł | 0,00 zł |
| 4 | Udział kwoty dotacji w całkowitych kosztach zadania publicznego⁶⁾ | 88,89 % | 88,89 % |
| 5 | Udział innych środków finansowych w stosunku do otrzymanej kwoty dotacji⁷⁾ | 0,00 % | 0,00 % |
| 6 | Udział wkładu osobowego i wkładu rzeczowego w stosunku do otrzymanej kwoty dotacji⁸⁾ | 12,50 % | 12,50 % |

3. Informacje o innych przychodach uzyskanych przy realizacji zadania publicznego (należy opisać przychody powstałe podczas realizowanego zadania, które nie były przewidziane w umowie, np. pochodzące ze sprzedaży towarów lub usług wytworzonych lub świadczonych w ramach realizacji zadania publicznego)

Nie uzyskano innych przychodów.

4. Informacje o świadczeniach pieniężnych pobranych w związku z realizacją zadania od odbiorców zadania (należy wskazać warunki, na jakich były pobierane świadczenia pieniężne, jaka była faktyczna wysokość świadczenia poniesiona przez pojedynczego odbiorcę oraz jaka była łączna wartość tych świadczeń)

Część III. Dodatkowe informacje

W związku ze zmianą sposobu wyświetlania dokumentów, fotografii i nagrań konieczne jest ręczne wprowadzenie całego zasobu. Wcześniej zgromadzony zasób Archiwum jest sukcesywnie wprowadzany na nową stronę.

Oświadczam(-y), że:

1) od daty zawarcia umowy nie zmienił się status prawny Zleceniobiorcy(-ców);

- 2) wszystkie informacje podane w niniejszym sprawozdaniu są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym;
- 3) w zakresie związanym z otwartym konkursem ofert, w tym z gromadzeniem, przetwarzaniem i przekazywaniem danych osobowych, a także wprowadzaniem ich do systemów informatycznych, osoby, których dotyczą te dane, złożyły stosowne oświadczenia zgodnie z przepisami o ochronie danych osobowych.

| |
|--|
| <p>.....</p> <p>.....</p> <p>Podpis osoby upoważnionej lub podpisy osób upoważnionych do składania oświadczeń woli w zakresie zobowiązań finansowych w imieniu Zleceniobiorców. W przypadku podpisów nieczytelnych należy czytelnie podać imię i nazwisko osoby podpisującej.⁹⁾</p> <p>Data</p> |
|--|

POUCZENIE

Sprawozdania składa się osobiście lub przesyła przesyłką poleconą na adres Zleceniodawcy w terminie przewidzianym w umowie. Termin uważa się za zachowany, jeżeli przed jego upływem pismo zostało wysłane w formie dokumentu elektronicznego w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (Dz. U. z 2017 r. poz. 570, z późn. zm.), za poświadczaniem przedłożenia Zleceniodawcy, lub nadane w polskiej placówce pocztowej operatora publicznego.

- ¹⁾ Dotyczy podzlecenia realizacji zadania, o którym mowa w art. 16 ust. 4 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie.
- ²⁾ Wypełnić jedynie w przypadku wsparcia realizacji zadania publicznego.
- ³⁾ Na przykład dotacje z budżetu państwa lub budżetu jednostki samorządu terytorialnego, funduszy celowych, środki z funduszy strukturalnych.
- ⁴⁾ Wypełnić jedynie w przypadku, gdy umowa dopuszczała wycenę wkładu rzeczowego.
- ⁵⁾ Wkładem rzeczowym są np. nieruchomości, środki transportu, maszyny, urządzenia. Zasobem rzeczowym może być również zasób udostępniony, względnie usługa świadczona na rzecz tej organizacji przez inny podmiot nieodpłatnie (np. usługa transportowa, hotelowa, poligraficzna itp.) wykorzystana w realizacji zadania publicznego.
- ⁶⁾ Procentowy udział kwoty dotacji, o której mowa w pkt 1.1, w całkowitych kosztach zadania publicznego należy podać z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku.
- ⁷⁾ Procentowy udział innych środków finansowych, o których mowa w pkt 2, w stosunku do otrzymanej kwoty dotacji należy podać z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku.
- ⁸⁾ Procentowy udział środków niefinansowych, o których mowa w pkt 3, w stosunku do otrzymanej kwoty dotacji należy podać z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku.
- ⁹⁾ Nie dotyczy sprawozdania sporządzanego w formie dokumentu elektronicznego.